

English

Introduction
 <div>Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.</div>

Important

Read the separate important information leaflet and the user manual carefully before you use the appliance.

Save both documents for future reference.

This appliance has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

Danger

- Never immerse the appliance in water.

Warning

- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the steam supply hose or the appliance itself shows visible damage, or if the appliance has been dropped or leaked. For repair or service, you must have the appliance inspected by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons.
- Check if the voltage indicated on the type plate corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not leave the appliance unattended when it is connected to the mains.
- This appliance can be used by children aged 8 or above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given instructions in safe use of the appliance or supervision to establish safe use and if they have been made aware of the hazards involved.
- Children aged 8 or over are only allowed to clean the appliance and perform descale or Calc-Clean procedure under supervision.
- Do not allow children to play with the appliance.
- Keep the iron and its mains cord out of the reach of children aged 8 or under when the appliance is switched on or cooling down.
- Handle your iron carefully and never direct the steam towards persons or animals as your appliance gives off steam which can cause burns.
- Do not let the mains cord and steam supply hose come into contact with the hot soleplate of the iron.
- Keep your fingers or hand away from the soleplate when steam is activated to avoid burns during ironing

CAUTION: Hot surface (Fig. 1)

Surfaces are liable to get hot during use (for irons with hot symbol marked on the appliance).

Caution

- Do not leave the appliance unattended during the Calc-Clean process.
- Descale or calc clean the steam generator according to the instructions in chapter ‘Cleaning and maintenance’.
- Always perform the Calc-Clean process with the Calc-Clean container and do not interrupt the process.
- Do not let the iron rest on its heel during the Calc-Clean process as hot water comes out.
- After the calc-clean process, the calc-clean container becomes hot. Wait approximately 5 minutes to cool down before you touch it.
- The appliance must be used and placed on a flat, heat-resistant surface. When you place the iron on its stand, make sure that the surface on which you place it is stable. Stand is the heel of the iron or the part, which the iron is placed when at rest.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Fully unwind the mains cord before you put the plug in the wall socket.
- The iron platform and the soleplate of the iron can become extremely hot and may cause burns if touched. If you want to move the steam generator, do not touch the iron platform.
- When you have finished ironing, when you clean the appliance, when you fill or empty the steam generator and when you leave the iron even for a short while: put the iron back on the iron platform, switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.
- Do not add perfumed water, water from the tumble dryer, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals, as they may cause water leakage, brown staining or damage to your appliance.
- The plug must only be connected to a socket with the same technical characteristics as plug.
- This appliance is intended for household use only.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol (Fig. 2) means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Français

Introduction
 <div>Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.</div>

Important

Veuillez lire la brochure séparée sur les informations importantes et le mode d’emploi avant d’utiliser l’appareil. Conservez les deux documents afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement. En cas d’utilisation commerciale, d’utilisation non appropriée ou de non-respect des instructions, le fabricant ne pourra être tenu responsable et la garantie ne s’appliquera pas.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.

Avertissement

- N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation, le flexible d'arrivée de la vapeur ou l'appareil lui-même est endommagé, s'il est tombé ou s'il fuit. En cas de réparation ou d'entretien, vous devez faire examiner l'appareil par Philips, un Centre Service Agréé Philips ou un technicien qualifié.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension secteur locale.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui ont un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil ou qu'ils sont supervisés pour une utilisation sécurisée et s'ils ont pris connaissance des dangers encourus.
- Les enfants à partir de 8 ans sont uniquement autorisés à nettoyer l'appareil et à effectuer la procédure de détartrage ou Calc-Clean sous le contrôle d'un adulte.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Gardez le fer et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque l'appareil est allumé ou qu'il refroidit.
- Maniez votre fer avec soin et ne dirigez jamais la vapeur vers des personnes ou des animaux pour éviter qu'elle ne provoque des brûlures.
- Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation/ cordon d'arrivée de la vapeur et la semelle du fer à repasser lorsqu'elle est chaude.
- Éloignez vos doigts ou votre main de la semelle lorsque la production de vapeur est activée pour éviter de vous brûler pendant le repassage.

ATTENTION : surface chaude (Fig. 1)

Les surfaces peuvent devenir chaudes en cours d'utilisation (pour les fers à repasser marqués par le symbole « chaud »).

Attention

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant le traitement Calc-Clean.
- Détartrez la centrale vapeur ou effectuez la procédure Calc-Clean en suivant les instructions du chapitre « Nettoyage et entretien ».
- Exécutez toujours la procédure de détartrage Calc-Clean avec le réservoir Calc-Clean sans l'interrompre.
- Ne laissez pas le fer sur son talon pendant la procédure de détartrage Calc-Clean car de l'eau brûlante s'échappe de l'appareil.
- La procédure de détartrage Calc-Clean fait chauffer le réservoir Calc-Clean. Attendez environ 5 minutes qu'il refroidisse avant de le manipuler.
- L'appareil doit être utilisé et placé sur une surface plane qui résiste à la chaleur. Lorsque vous placez le fer à repasser sur sa base, assurez-vous que la surface sur laquelle vous le placez est stable. La base correspond au talon du fer ou à la partie sur laquelle le fer est placé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise murale mise à la terre.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation avant de le brancher sur la prise secteur.
- La base du fer à repasser et sa semelle deviennent extrêmement chaudes et peuvent donc provoquer des brûlures si vous les touchez. Si vous souhaitez déplacer la chaudière, ne touchez pas la base.
- Lorsque vous avez fini de repasser, pendant que vous nettoyez l'appareil, que vous remplissez ou videz la centrale vapeur, ou lorsque vous laissez le fer sans surveillance un bref instant, posez le fer sur son support, éteignez l'appareil, puis débranchez-le du secteur.
- N'ajoutez pas d'eau parfumée, d'eau provenant du sèche-linge, de vinaigre, d'amidon, de détartrants, de produits d'aide au repassage ou d'autres agents chimiques dans le réservoir d'eau car ils peuvent entraîner des fuites d'eau, des taches marron ou des dommages à votre appareil.
- La fiche doit être branchée uniquement sur une prise ayant les mêmes caractéristiques techniques que la fiche.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Recyclage

- Ce symbole (Fig. 2) signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/EU).
- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support** ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Indonesia

Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di **www.philips.com/welcome**.

Penting

Bacalah brosur informasi penting terpisah dan petunjuk pengguna dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat. Simpan kedua dokumen untuk referensi di masa mendatang.

Alat ini dirancang hanya untuk pemakaian rumah tangga. Pemakaian komersial, pemakaian yang tidak tepat, atau gagal mematuhi petunjuk pemakaian, maka produsen tidak bertanggung jawab dan garansi akan tidak berlaku.

Bahaya

- Jangan sekali-kali merendam alat di dalam air.

Peringatan

- Jangan menggunakan alat jika steker, kabel listrik, selang pasokan uap atau alat menunjukkan kerusakan yang dapat dilihat, atau jika alat pernah terjatuh atau bocor. Untuk perbaikan atau servis, alat harus diperiksa oleh Philips, pusat servis resmi Philips, atau orang yang mempunyai keahlian sejenis.
- Periksa apakah tegangan listrik yang tertera pada pelat sesuai dengan tegangan listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.
- Jangan meninggalkan alat tanpa pengawasan saat masih tersambung ke arus listrik.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak yang telah berusia 8 tahun ke atas dan oleh orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau oleh orang yang kurang pengalaman dan pengetahuan, asalkan mereka telah diberikan pengarahan tentang cara menggunakan alat ini dengan aman atau diawasi agar menggunakan dengan aman dan jika mereka telah diberitahu tentang bahaya yang bisa timbul.
- Anak-anak berusia 8 tahun atau lebih hanya dibolehkan untuk membersihkan alat ini dan melakukan prosedur penghilangan kerak Calc-Clean di bawah pengawasan orang dewasa.
- Jangan biarkan anak-anak memainkan alat ini.
- Jauhkan alat dan kabel listrik dari jangkauan anak-anak yang berusia di bawah 8 tahun bila alat telah dinyalakan atau sedang didinginkan.
- Pegang setrika dengan hati-hati dan jangan mengarahkan uap kepada orang atau hewan karena alat menyemburkan uap yang dapat menyebabkan luka bakar.
- Jangan sampai kabel listrik dan selang pasokan uap mengenai tapak setrika yang panas.
- Jauhkan jari dan tangan Anda dari tapak setrika ketika uap sedang aktif agar tidak terkena luka bakar selama menyetrika

PERHATIAN: Permukaan panas (Gbr. 1)

Permukaan bisa menjadi panas selama pemakaian (untuk setrika dengan simbol 'hot' pada alat).

Perhatian

- Jangan meninggalkan alat tanpa pengawasan selama proses Calc-Clean.
- Hilangkan kerak atau lakukan calc clean pada pembuat uap sesuai petunjuk dalam bab 'Membersihkan dan pemeliharaan'.
- Selalu lakukan proses Calc-Clean dengan wadah Calc-Clean dan pastikan proses selesai seluruhnya.
- Jangan berdirikan setrika pada tumitnya selama proses Calc-Clean berlangsung karena keluar air panas.
- Setelah proses calc-clean, wadah calc-clean akan menjadi panas. Tunggu sekitar 5 menit hingga dingin sebelum menyentuhnya.
- Alat harus digunakan dan diletakkan di permukaan yang rata, dan tahan panas. Bila Anda meletakkan setrika pada dudukannya, pastikan setrika diletakkan di atas permukaan yang stabil. Dudukan adalah tumit pada setrika atau bagian yang digunakan untuk menopang setrika ketika tidak digunakan.
- Alat hanya boleh dihubungkan ke stopkontak dinding yang telah dibumikan.
- Ulurkan sepenuhnya kabel listrik sebelum Anda mencolokkanstekernya ke stopkontak dinding.
- Dudukan dan tapak setrika dapat menjadi sangat panas dan menyebabkan luka bakar jika tersentuh. Jika Anda ingin memindahkan pembuat uap, jangan sentuh dudukan setrika.
- Setelah selesai menyetrika, saat membersihkan alat, saat mengisi atau mengosongkan pembuat uap dan saat Anda meninggalkan setrika meskipun hanya sebentar: letakkan setrika pada platformnya, matikan alat dan lepaskan steker listrik dari stopkontak dinding.
- Jangan tambahkan air berparfum, air dari pengering pakaian, cuka, kanji, zat pembersih kerak, bahan pelembut, bahan kimia pembersih kerak atau bahan kimia lainnya karena dapat menyebabkan kebocoran air, noda cokelat, atau kerusakan pada alat.

- Steker hanya boleh dicolokkan ke stopkontak yang memiliki karakteristik teknis yang sama dengan steker.

- Alat ini hanya untuk keperluan rumah tangga.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Mendaur ulang

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak bisa dipakai lagi, tetapi serahkanlah ke titik pengumpulan resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan.
- Patuhi peraturan mengenai pengumpulan produk-produk elektrik dan elektronik di negara Anda. Pembuangan produk secara benar akan membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

Garansi dan dukungan

Jika Anda membutuhkan informasi atau dukungan, harap kunjungi **www.philips.com/support** atau bacalah pamflet garansi internasional.

<div>한국어</div>
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <div>소개</div> <div>필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.</div>
주의 사항
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <div>제품을 사용하기 전에 중요 정보 책자 및 사용자 설명서를 주의 깊게 읽으십시오. 향후 참조할 수 있도록 두 책자를 잘 보관해 두십시오.</div> <div>본 제품은 가정 전용으로 설계되었습니다. 상업용으로 또는 부적절하게 사용했거나 지침을 준수하지 않았을 경우, 제조사는 어떠한 책임도 지지 않으며 보증이 적용되지 않습니다.</div>

제품을 사용하기 전에 중요 정보 책자 및 사용자 설명서를 주의 깊게 읽으십시오. 향후 참조할 수 있도록 두 책자를 잘 보관해 두십시오.

본 제품은 가정 전용으로 설계되었습니다. 상업용으로 또는 부적절하게 사용했거나 지침을 준수하지 않았을 경우, 제조사는 어떠한 책임도 지지 않으며 보증이 적용되지 않습니다.

위험

- 본체는 절대로 물에 담그지 마십시오.

경고

- 플러그, 전원 코드, 스팀 호스, 제품 본체에 눈에 띄는 손상이 있거나, 제품을 떨어뜨린 적이 있거나, 물이 새면 제품을 사용하지 마십시오. 수리 또는 서비스는 필립스 필립스 공인 서비스 센터 또는 전문 기술자에게 검사를 받아야 합니다.
- 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 접합과 사용 지역의 접합이 일치하는지 확인하십시오.
- 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오.
- 8세 이상의 아이들과 신체적 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 안전하게 사용할 수 있도록 지침을 숙지하고 관련 위험을 인식해야 합니다.
- 8세 이상의 어린이는 감독하에서만 제품의 석회질 제거 또는 세척 작업을 수행할 수 있습니다.
- 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.
- 제품 전원이 켜져 있거나 식히는 동안에는 다리미와 전원 코드를 8세 이하 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 다리미는 조심히 다루고 제품에서 스팀이 나올 때는 화상의 위험이 있으므로 사람이나 동물을 향하도록해서는 안 됩니다.
- 다리미 열판이 가열되어 있을 때는 전원 코드와 스팀 호스가 열판에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 제품이 활성화되었을 때 다리미 중 화상을 방지하기 위하여 손가락이나 손을 열판에 가까이하지 마십시오.

주의: 뜨거운 표면(그림 1)

다리미를 사용하면 동안 표면이 뜨거워질 수 있습니다(고온 표시가 있는 다리미용).

주의

- 석회질 제거를 하는 동안 자리를 비우지 마십시오.
- '세척 및 유지관리'란에 나와 있는 지침에 따라 다리미의 석회질을 제거하거나 석회질 세척 작업을 수행하십시오.
- 항상 석회질 제거 용기로 석회질 제거 과정을 수행하고 해당 과정은 중단하지 마십시오.
- 석회질 제거 중에는 뜨거운 물이 나오므로 다리미를 세워 두지 마십시오.
- 석회질 제거 과정 후에는 석회질 제거 용기가 뜨겁습니다. 만지기 전 약 5분간 식하십시오.
- 제품은 평평한 내열 표면에 놓고 사용해야 합니다. 다리미를 받침대에 올려 놓을 경우, 올려 놓는 표면이 안정적인지 확인하십시오. 받침대란 다리미의 뒷축 또는 다리미를 사용하지 않을 때 세워 놓을 수 있는 부품입니다.
- 제품은 반드시 접지된 벽면 콘센트에 연결하십시오.
- 플러그를 벽면 콘센트에 꽂기 전에 전원 코드를 완전히 푸십시오.
- 다리미 플랫폼과 열판은 매우 뜨거워질 수 있으며 만질 경우 화상의 위험이 있습니다. 시스템 다리미를 옮길 때도 다리미 플랫폼은 만지지 마십시오.
- 다리미를 닦았을 때, 제품을 닦을 때, 본체에 물을 채우거나 비울 때 그리고 잠시라도 다리미를 켜두고 자리를 비울 때에는 다리미를 다리미 플랫폼에 다시 올려놓고 제품 전원을 끈 후 벽면 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오.
- 항수 회전식 건조기의 물, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다리미 보조제, 이물질 제거용 화학 약품이나 기타 화학 약품을 추가하지 마십시오. 물이 새거나 갈색 얼룩이 생기거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 플러그는 동일한 기술적 특성이 있는 소켓에만 연결해야 합니다.
- 본 제품은 가정용입니다.

EMF(전자기장)

이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준 및 규정을 준수합니다.

재활용

- 수령이 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참할 수 있습니다.
- 해당 국가의 전기/전자 제품 분리 수거 규칙에 따라 버리십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 환경 및 인류의 건강을 유해한 영향으로부터 보호할 수 있습니다.

보증 및 지원

보다 자세한 정보나 지원이 필요한 경우에는 **www.philips.com/support**를 방문하십시오. 제품 보증서를 참조하십시오.

<div>제품번호 부여기준</div>
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <div>제품번호 부여기준: 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) 4자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도용, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0620 → 2006년 02번째 주에 생산 (2) 5자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도용, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 월을 의미합니다.예)06205 → 2006년 02번째 주의 수요일 생산 (3) 6자리일 경우: 앞의 두 자리는 연도용, 다음 두 자리는 월을, 마지막 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061025 → 2006년 11월 25일 생산 (4) 9자리일 경우: 앞의 한 자리는 제조국용, 다음 두 자리는 연도용, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공장의 생산라인용, 마지막 3자리는 그 국제 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예) 607402001 → 4자리번호(예) 2007년 40번째 주에 생산된 것임과 및 7번째 생산 (5) 기밀번호변호: 제품 문서상용은 00700~1200으로 연역해옵니다.</div>

Bahasa Melayu

Pengenalán

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di **www.philips.com/welcome**.

Penting

Baca risalah maklumat penting yang berasingan dan manual pengguna sebelum menggunakan perkakasi ini. Simpan kedua-dua dokumen untuk rujukan masa hadapan.

Perkakas ini direka bentuk untuk penggunaan di rumah sahaja. Pengeluar tidak akan bertanggungjawab atas apa jua masalah dan jaminan tidak akan terpakai jika perkakas digunakan secara komersial, terdapat penggunaan tidak sesuai atau kegagalan mematuhi arahan.

Bahaya

- Jangan sekali-kali menenggelamkan perkakas ke dalam air.

Amaran

- Jangan gunakan perkakas jika palam, kord kesalut kuasa, hos bekalan stim atau perkakas itu sendiri menunjukkanerosakan yang nyata, atau jika perkakas telah terjatuh atau bocor. Untuk mendapatkan pembaikan atau servis, perkakas perlu disemak oleh Philips, pusat servis yang disahkan oleh Philips ataupun orang seumpamanya yang layak.
- Periksa sama ada voltan yang ditandakan di atas plat jenis sepadan dengan voltan sesalur kuasa setempat sebelum anda menyambung perkakas.
- Jangan biarkan perkakas tanpa dijaga apabila ia bersambung dengan sesalur kuasa.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berusia 8 tahun atau lebih dan oleh orang-orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka telah diberi arahan dalam menggunakan perkakas ini dengan selamat atau diberi pengawasan untuk menggunakannya dengan selamat dan jika mereka telah dimaklumkan tentang bahaya yang ada.
- Hanya kanak-kanak yang berumur 8 tahun atau ke atas dibenarkan untuk membersihkan perkakas dan melakukan prosedur penyahkerakan atau Pembersihan Kerak dengan pengawasan.
- Jangan biarkan kanak-kanak bermain dengan perkakas ini.
- Pastikan seterika dan kord sesalut utamanya jauh dari capaian kanak-kanak berumur 8 tahun atau kurang semasa perkakas dihidupkan atau sedang disejukkan.
- Kendalikan seterika anda dengan berhati-hati dan jangan halakan stim pada sesiapa pun mahupun haiwan kerana stim yang keluar dari perkakas dapat menyebabkan kecederaan.
- Jangan biarkan kord sesalut kuasa dan hos bekalan stim bersentuhan dengan plat tapak seterika yang panas.
- Jauhkan jari atau tangan daripada plat tapak semasa stim diaktifkan untuk mengelakkan tekapan semasa penyeterikaaan

AWAS: Permukaan panas (Raj. 1)

Permukaan boleh menjadi panas semasa penggunaan (untuk seterika dengan simbol panas ditandakan pada perkakas tersebut).

Awas

- Jangan tinggalkan perkakas tanpa dijaga sewaktu proses Pembersihan Kerak.
- Nyahkerak atau buat pembersihan kerak pada penjana stim menurut arahan dalam bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan'.
- Lakukan proses Pembersihan Kerak dengan bekas Pembersihan Kerak dan jangan ganggu proses tersebut.
- Jangan dirikan seterika pada tumitnya sewaktu melakukan proses Pembersihan Kerak kerana air panas dan stim akan keluar dari seterika.
- Selepas proses pembersihan kerak, bekas pembersihan kerak akan menjadi panas. Tunggu kira-kira 5 minit untuk perkakas menjadi sejuk sebelum menyentuh perkakas.
- Perkakas mestilah digunakan dan diletakkan pada permukaan rata dan tahan panas. Apabila anda meletakkan seterika pada dirian, pastikan permukaan adalah stabil. Dirian ialah tumit seterika atau bahagian seterika yang diletakkan apabila tidak digunakan.
- Sambungkan perkakas hanya kepada soket dinding yang dibumikan.
- Buka lilitan kord sesalut kuasa sepenuhnya sebelum anda memasukkan plag ke dalam soket dinding.

- Platform seterika dan plat tapak seterika boleh menjadi amat panas dan menyebabkan kecederaan jika tersentuh. Jika anda mahu mengalihkan penjana stim, jangan sentuh platform seterika.
- Selepas anda selesai menyeterika, semasa anda membersihkan perkakas, semasa anda mengisi atau mengosongkan penjana stim dan semasa anda meninggalkan seterika walaupun sebentar, kembalikan seterika pada platform seterika, matikan perkakas dan cabut palam sesalur daripada soket dinding.
- Jangan gunakan air berpemandu, air dari mesin pengering pakaian, cuka, kanji, agen penyahkerakan, bahan bantu penyeterikan, air yang dinyahkerak secara kimia atau bahan kimia lain, kerana ini boleh menyebabkan air bocor, kesan kotoran perang atau kerosakan pada perkakas anda.
- Palam mestilah dipasang pada soket dengan ciri teknikal yang sama dengan palam.
- Perkakas ini dimaksudkan untuk penggunaan di rumah sahaja.

Medan elektromagnet (EMF)
Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.
Mengitar semula
<div><div><div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div><div><div><div></div></div><div><div></div></div></div></div></div> <div>Jangan buang produk dengan sampah rumah biasa di akhir hayatnya. Sebaliknya, bawa perkakas ke pusat pungutan rasmi atau kitar semula. Dengan melakukan ini, anda membantu memelihara alam sekitar.</div> <div>Ikut peraturan negara anda untuk pengumpulan berasingan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.</div>

Jaminan dan sokongan

Jika anda memerlukan maklumat atau sokongan, sila lawati **www.philips.com/support** atau baca risalah Jaminan sedunia.

Português

Introdução
 <div>Parabéns pela sua aquisição e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.</div>

Importante

Leia cuidadosamente o folheto de informações importantes em separado e o manual do utilizador antes de utilizar o aparelho. Guarde estes dois documentos para consultas futuras.

Este aparelho destina-se apenas ao uso doméstico. Em caso de qualquer utilização comercial, o fabricante não assume qualquer responsabilidade e a garantia não será válida.

Perigo

- Nunca ımerja o aparelho em água.

Aviso

- Não utilize o aparelho se a ficha, o cabo de alimentação, o tubo flexível de fornecimento de vapor ou o próprio aparelho apresentarem sinais visíveis de danos ou se tiver deixado cair o aparelho ou se este apresentar fugas. No caso de ser necessária reparação ou assistência, o aparelho tem de ser inspecionado pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoas com uma qualificação equivalente.
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão indicada na placa de identificação corresponde à tensão elétrica local.
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando este estiver ligado à alimentação elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho ou caso tenham sido supervisionadas para determinar uma utilização segura e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.
- As crianças com idade igual ou superior a 8 anos podem limpar o aparelho e efetuar a descalcificação ou o procedimento Calc-Clean apenas quando supervisionadas.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho.
- Mantenha o ferro e o seu cabo de alimentação fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos ou quando o aparelho está ligado ou a arrefecer.
- Utilize o ferro com cuidado e nunca direcione o vapor para pessoas ou animais, pois o aparelho liberta vapor capaz de causar queimaduras.
- Não permita que o cabo de alimentação e o tubo flexível de fornecimento de vapor entrem em contacto com a placa base quente do ferro.
- Mantenha os dedos ou as mãos afastados da base quando o vapor for ativado para evitar queimaduras ao engomar

CUIDADO: Superfície quente (Fig. 1)

É provável que as superfícies aqueçam durante a utilização (para ferros com o símbolo quente de calor apresentado no aparelho).

Atenção

- Não deixe o aparelho sem vigilância durante o processo Calc-Clean.
- Efetue a descalcificação ou o procedimento Calc-Clean do gerador de vapor, seguindo as instruções do capítulo “Limpeza e manutenção”.
- Execute sempre o processo Calc-Clean com o recipiente Calc-Clean e não interrompa o processo.
- Não deixe o ferro na posição de descanso durante o processo Calc-Clean, pois ocorre libertação de água quente.
- Após o processo Calc-Clean, o recipiente Calc-Clean fica quente. Aguarde cerca de 5 minutos até arrefecer antes de lhe tocar.